

OFICIÁLNÍ KOMUNIKACE
NIKOLAUS PAUL ESTERHÁZY

PRAHA 14.IX.2026

Nikolaus Paul Esterházy zastoupil ředitelku Janu Révay-Podhorskou na slavnostním setkání v Senátu Parlamentu České republiky.

V Senátu Parlamentu České republiky se uskutečnilo slavnostní setkání s vítězi I7. ročníku mezinárodní putovní výstavy Má vlast cestami proměn / Moje vlast - kulturní proměny. Za Občanské sdružení Moje vlast - kulturní proměny Slovenska se setkání zúčastnil Nikolaus Paul Esterházy jako zástupce ředitelky Jany Révay-Podhorské.

Akce bylo věnováno ocenění autorů úspěšných proměn, poděkování partnerům projektu a připomenutí významu péče o místa, která tvoří náš domov. Slavnost se konala díky partnerství Stálé komise Senátu pro rozvoj venkova, jejímž předsedou je senátor Jiří Vosecký.

Mezi významnými hosty byly Jeho Excelence velvyslanec Slovenské republiky v České republice Martin Muránský, senátor a patron projektu prof. Jan Pirk, jakož i patron projektu a moderátor Václav Žmolík.

Ocenění I7. ročníku:

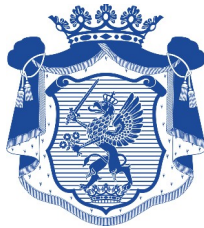
Hlavním bodem slavnosti bylo vyhlášení a předání ocenění vítězem I7. ročníku výstavy, který probíhal od června 2025 do května 2026. Odborná porota vybrala deset oceněných proměn z České republiky a Slovenska. Další ocenění vzešla z internetového hlasování veřejnosti a ze zvláštních cen.

Mezi oceněnými slovenskými projekty byly:

- Bernolákovo - Adaptace starého vodojemu na vyhlídkovou věž
- Voděrady - Zámček Goya Vitality
- Holíč - Hospodářská budova Holíčského zámku II. - Konírna, oceněná v rámci Ceny veřejnosti.

Projekt Má vlast cestami proměn / Moje vlast - kulturní proměny probíhá od roku 2009. Jeho posláním je představovat povedené proměny měst, poděkovat jejich autorům a šířit inspirativní postupy v zodpovědné péči o prostředí, ve kterém žijeme. Slovensko se k iniciativě připojovalo od roku 2019. Od roku 2022 ji na slovenské straně rozvíjí Občanské sdružení Moje vlast - kulturní přeměny Slovenska pod vedením Jany Révay-Podhorské.

Archiv Hraběte Esterházyho
e-mail:archiv@esterhazy.cz



OFICIÁLNA KOMUNIKÁCIA
NIKOLAUS PAUL ESTERHÁZY

PRAHA 14.IX.2026

Nikolaus Paul Esterházy zastúpil riaditeľku Janu Révay-Podhorskú na slávnostnom stretnutí v Senáte Parlamentu Českej republiky.

V Senáte Parlamentu Českej republiky sa uskutočnilo slávnostné stretnutie s víťazmi 17. ročníka medzinárodnej putovnej výstavy Má vlast cestami proměn / Moja vlast - kultúrne premeny. Za Občianske združenie Moja vlast - kultúrne premeny Slovenska sa stretnutia zúčastnil Nikolaus Paul Esterházy ako zástupca riaditeľky Jany Révay-Podhorskej.

Podujatie bolo venované oceneniu autorov úspešných premien, poďakovaniu partnerom projektu a pripomenutiu významu starostlivosti o miesta, ktoré tvoria náš domov. Slávnosť sa konala vďaka partnerstvu Stálej komisie Senátu pre rozvoj vidieka, ktorej predsedom je senátor Jiří Vosecký.

Medzi významnými hosťami boli Jeho Excelencia veľvyslanec Slovenskej republiky v Českej republike Martin Muránsky, senátor a patrón projektu prof. Jan Pirk, ako aj patrón projektu a moderátor Václav Žmolík.

Ocenenie 17. ročníka:

Hlavným bodom slávnosti bolo vyhlásenie a odovzdanie ocenení víťazom 17. ročníka výstavy, ktorý prebiehal od júna 2025 do mája 2026. Odborná porota vybrala desať ocenených premien z Českej republiky a Slovenska. Ďalšie ocenenia vzišli z internetového hlasovania verejnosti a zo zvláštnych cien.

Medzi ocenenými slovenskými projektmi boli:

- Bernolákovo - Adaptácia starého vodojemu na vyhliadkovú vežu
- Voderady - Kaštieľ Goya Vitality
- Holíč - Hospodárska budova Holíčskeho zámku II. - Koniareň, ocenená v rámci Ceny verejnosti.

Projekt Má vlast cestami proměn / Moja vlast - kultúrne premeny prebieha od roku 2009. Jeho poslaním je predstavovať vydarené premeny miest, poďakovať ich autorom a šíriť inšpiratívne postupy v zodpovednej starostlivosti o prostredie, v ktorom žijeme. Slovensko sa k iniciatíve pripájalo od roku 2019. Od roku 2022 ju na slovenskej strane rozvíja Občianske združenie Moja vlast - kultúrne premeny Slovenska pod vedením Jany Révay-Podhorskej.

Archiv Grófa Esterházyho
e-mail:archiv@esterhazy.sk



HIVATALOS KOMMUNIKÁCIÓ
ESTERHÁZY NIKOLAUS PAUL

PRAHA 2026.IX.I4.

Esterházy Nikolaus Paul képviselte Révay-Podhorská Jana igazgatónőt a Cseh Köztársaság Parlamentjének Szenátusában tartott ünnepi ülésen.

A Cseh Köztársaság Parlamentjének Szenátusában ünnepi ülést tartottak a Hazám az átalakulás ösvényein / Hazám - Kulturális átalakulások című I7. éves nemzetközi vándorkiállítás nyerteseivel. Esterházy Nikolaus Paul a Hazám - Szlovákia Kulturális Átalakulása Polgári Társulás nevében, Jana Révay-Podhorská igazgatóhelyettesként vett részt az ülésen.

Az eseményen díjazták a sikeres átalakítások készítőit, megköszönték a projektpartnereknek, és emlékeztették őket az otthonunkat alkotó helyek gondozásának fontosságára. Az ünnepséget a Szenátus Vidékfejlesztési Állandó Bizottságának partnerségének köszönhetően tartották, amelynek elnöke Jiří Vosecký szenátor volt.

A neves vendégek között volt Őexcellenciája Muránsky Martin, a Szlovák Köztársaság csehországi nagykövete, Pirk Jan professzor, a projekt szenátora és védnöke, valamint Žmolík Václav, a projekt védnöke és moderátora.

Díjak a I7. évfordulóért:

Az ünnepség központi eleme a kiállítás I7. évfordulójának, a 2025 júniusától 2026 májusáig tartó kiállítás nyerteseinek kihirdetése és díjainak átadása volt. A szakértő zsűri tíz díjnyertes átalakítást választott ki Csehországból és Szlovákiából. További díjakat a közönség online szavazatai és különdíjak alapján ítéltek oda.

A díjazott szlovák projektek között szerepelt:

- Bernolákovo - Egy régi víztározó átalakítása kilátóvá,
- Voderady - Goya Vitality kúria.
- A Holíč projekt - A Holíč kastély II. gazdasági épülete - Lóistálló szintén a Közönségszavazás díjazott lett.

A Hazám az átalakulás ösvényein / Hazám - Kulturális átalakulások című projekt 2009 óta fut. Küldetése a városok sikeres átalakulásának bemutatása, a megvalósítóknak való köszönetnyilvánítás, valamint inspiráló gyakorlatok terjesztése a környezetünk felelősségteljes gondozásában. Szlovákia 2019 óta csatlakozik a kezdeményezéshez. 2022 óta szlovák oldalon az Hazám - Szlovákia Kulturális Átalakulásai Polgári Társulás fejleszti Révay-Podhorská Jana vezetésével.

Esterházy Gróf archívuma
e-mail:archiv@esterhazy.cz



OFFIZIELLE KOMMUNIKATION
NIKOLAUS PAUL ESTERHÁZY

PRAHA 14.IX.2026

Nikolaus Paul Esterházy vertrat Direktorin Jana Révay-Podhorská bei der feierlichen Veranstaltung im Senat des Parlaments der Tschechischen Republik.

Im Senat des Parlaments der Tschechischen Republik fand eine feierliche Veranstaltung mit den Preisträgern der I7. internationalen Wanderausstellung „Meine Heimat auf den Wegen der Transformation / Meine Heimat - Kulturelle Transformationen“ statt. Nikolaus Paul Esterházy nahm als stellvertretender Direktor von Jana Révay-Podhorská im Namen des Bürgervereins „Meine Heimat - Kulturelle Transformationen der Slowakei“ an der Veranstaltung teil.

Im Rahmen der Veranstaltung wurden die Urheber der gelungenen Transformationsprojekte ausgezeichnet, den Projektpartnern gedankt und an die Bedeutung des Schutzes unserer Heimat erinnert. Die Veranstaltung wurde durch die Partnerschaft mit dem Ständigen Senatsausschuss für ländliche Entwicklung unter dem Vorsitz von Senator Jiří Vosecký ermöglicht.

Zu den Ehrengästen zählten Seine Exzellenz, der Botschafter der Slowakischen Republik in Tschechien, Martin Muránsky, Senator und Schirmherr des Projekts, Prof. Jan Pirk, sowie der Schirmherr und Moderator des Projekts, Václav Žmolík.

Preisverleihung des I7. Jahrgangs:

Höhepunkt der Zeremonie war die Bekanntgabe und Verleihung der Preise an die Gewinner des I7. Jahrgangs der Ausstellung, die von Juni 2025 bis Mai 2026 stattfand. Die Fachjury wählte zehn prämierte Umgestaltungen aus Tschechien und der Slowakei aus. Weitere Preise wurden durch eine Online-Publikumsabstimmung und Sonderpreise vergeben.

Zu den prämierten slowakischen Projekten gehörten:

- Bernolákovo - Umbau eines alten Wasserreservoirs zu einem Aussichtsturm
- Voderady - Goya Vitality Gutshof
- Holíč - Das Wirtschaftsgebäude des Schlosses Holíč II. - Die Stallungen, ausgezeichnet im Rahmen des Publikumspreises.

Das Projekt „Meine Heimat auf den Wegen der Transformation“ / „Meine Heimat - Kulturelle Transformationen“ besteht seit 2009. Ziel ist es, gelungene Stadtentwicklungen vorzustellen, ihren Urhebern zu danken und inspirierende Beispiele für einen verantwortungsvollen Umgang mit unserer Umwelt zu verbreiten. Die Slowakei beteiligt sich seit 2019 an der Initiative. Seit 2022 wird sie auf slowakischer Seite vom Bürgerverein „Meine Heimat - Kulturelle Transformationen der Slowakei“ unter der Leitung von Jana Révay-Podhorská weitergeführt.

Archiv des Grafen Esterházy
e-mail: archive@esterhazy.cz



OFFICIAL COMMUNICATION
NIKOLAUS PAUL ESTERHÁZY

PRAHA 14.IX.2026

Nikolaus Paul Esterházy represented Director Jana Révay-Podhorská at a ceremonial gathering in the Senate of the Parliament of the Czech Republic.

A ceremonial gathering took place in the Senate of the Parliament of the Czech Republic with the winners of the I7th edition of the international traveling exhibition *Má vlast cestami proměn / Moja vlasť - kultúrne premeny* (My Homeland - Cultural Transformations). Nikolaus Paul Esterházy attended the meeting on behalf of the civic association *Moja vlasť - kultúrne premeny Slovenska* (My Homeland - Cultural Transformations of Slovakia), representing Director Jana Révay-Podhorská.

The event was dedicated to honoring the creators of successful transformation projects, thanking the project's partners, and highlighting the importance of caring for the places we call home. The ceremony was held in partnership with the Senate Standing Commission on Rural Development, chaired by Senator Jiří Vosecký. Distinguished guests included His Excellency Martin Muránsky, Ambassador of the Slovak Republic to the Czech Republic; Senator and project patron Prof. Jan Pirk; and project patron and moderator Václav Žmolík.

I7th Edition Awards:

The highlight of the ceremony was the announcement and presentation of awards to the winners of the exhibition's I7th edition, which ran from June 2025 to May 2026. An expert jury selected ten winning transformation projects from the Czech Republic and Slovakia. Additional awards were determined through an online public vote and special prize categories.

Among the awarded Slovak projects were:

- Bernolákovo - Conversion of an old water tower into an observation tower
- Voderady - Goya Vitality Manor House
- Holíč - Holíč Castle Outbuilding II (The Stables) - recipient of the Public Choice Award.

The "*Má vlast cestami proměn*" / "*Moja vlasť - kultúrne premeny*" (My Homeland - Cultural Transformations) project has been running since 2009. Its mission is to showcase successful transformations of locations, acknowledge the people behind them, and disseminate inspiring practices for the responsible stewardship of the environment in which we live. Slovakia joined the initiative in 2019. Since 2022, the project has been developed on the Slovak side by the civic association "*Moja vlasť - kultúrne premeny Slovenska*" (My Homeland - Cultural Transformations of Slovakia) under the leadership of Jana Révay-Podhorská.

Archive of Count Esterházy
e-mail: archiv@esterhazy.cz